

JOSE LUIS Y SILVIA CINALLI

Ilustraciones Daniela Toum



Kuintus

mana kuintuschu

Allinchanapaq Kausaninchiqta Sinchichan ukhunchiqta
Kuyuchina rimaynichiqta famillanchispi

Cinalli, José Luis

Cuentos que no son cuentos : mejora la autoestima, fortalece el carácter y promueve el diálogo en familia /
José Luis Cinalli y Silvia de Cinalli. 3ra ed. - Chaco: el autor, 2012.

52p.; 21x20 cm.

ISBN 978-987-05-9474-1

1. Educación Sexual. I. Cinalli, Silvia de II. Título

CDD 613.907

Autores

José Luis y Silvia Cinalli

Ilustraciones

Daniela Tourn

Compaginación

Denis López

Corrección

Esperanza Robeff de Sabadini

Av. Castelli 314 - Resistencia

C.P. 3500 - Chaco - Argentina

Tel/Fax: 0054 (0362) 443 8000

E-mail: consultas@placeresperfectos.com.ar

Sitio Web: www.placeresperfectos.com.ar

Queda hecho el depósito que marca la ley 11.723

Reservados todos los derechos. Argentina.

Índice

Diuspa Waqiynin.....	5
Kusta Kangriju.....	13
Juq historia munakuyninchiqmanta.....	20
K'utumi, K'askachini Yuyakuni.....	27
Juq p'unchay sumaq.....	34
Sispa Ramón.....	42



Diuspa Waqiyinin

5



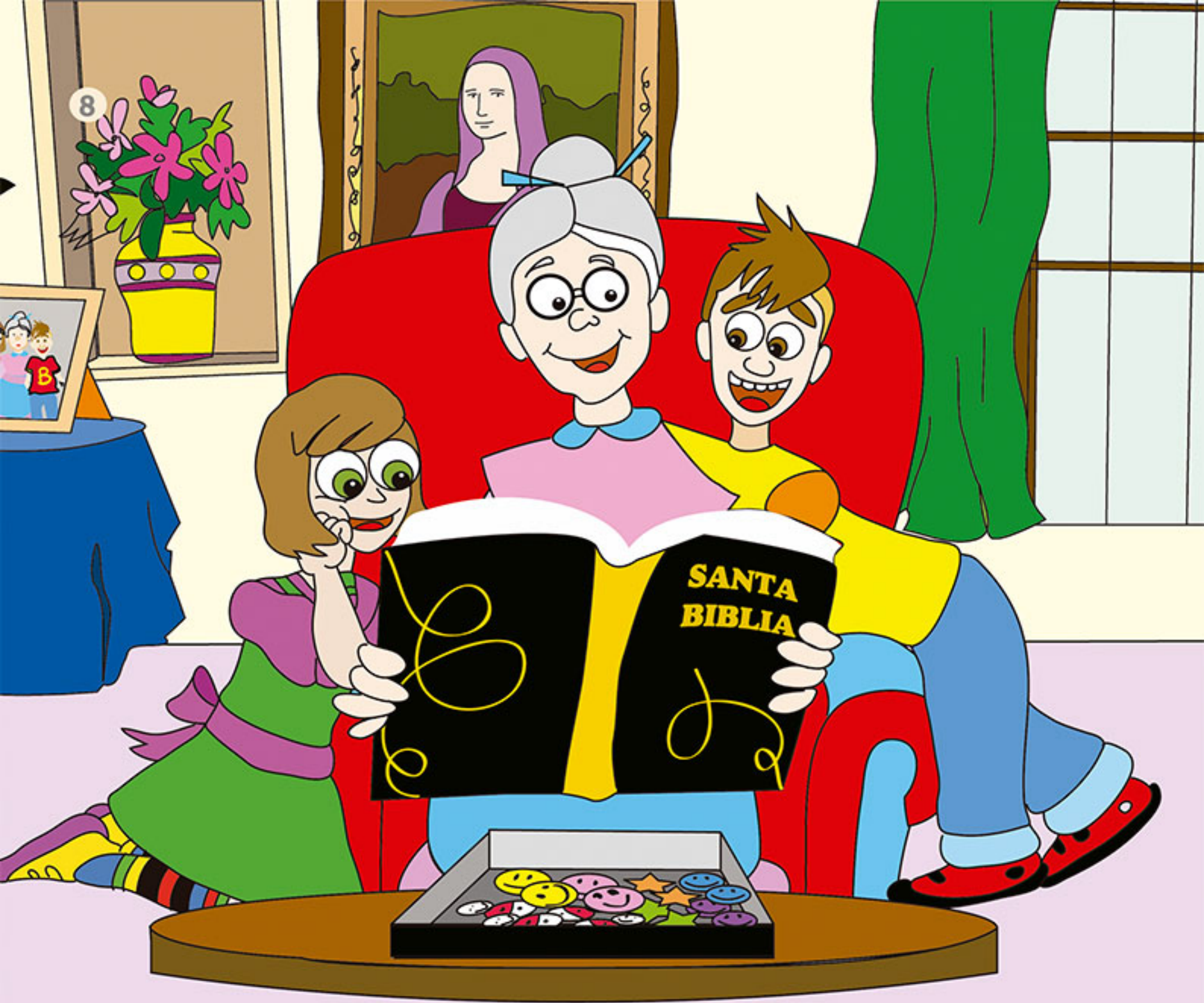
Karqa juq kuti Misk'i jatun Mama tukuypaq riqsiqa karqa "abu" jina karka k'acha ancha k'acha, tiarqa juq jatun k'acha Wasipi.



Sapa sukhayay p'unchaypi Ariana y Benjamín, yachaywasimanta lluqsimuspa, waturiq riq kanchu abu.



Manchayta munaq kanku riyta abucma! Payqa sapakuti suyachiq sumaq kawsaykunata. Chay p'unchay suyachirqa gallititasta animalitusmanta, istrillitasmanta juskunamanta, azukarmanta tukuy kulurmasita chukulatiyuqta dirritisqata sumaq antujarinapaq jina, ¡Manchay sumaq!



Sapa sukhayay punchay, jatun mama riqsiqa Abu jina yuyaychaq
kuintaspa historiasta. Kunan kutiqa mak'arqa jatun p'anqata Biblia
nisqata parlananpaq sumaq yuyayta qunanpaq.



¿Yacharqa Diusnichi qurqanchis juq waqiyta sumaqta?
Diusnichi ruwawarqanchis wisa ukhupi mamaqpata, pay waqiyta
quarqanchis rikhurinachiqa warmita u qharita.
Kananchispaq warmi, qhari kananchiqa aqllawarqanchi sumaq
waqiyta. Ymata ruwarqa sumaq Diusnichi nirqa jatun
mama abu.



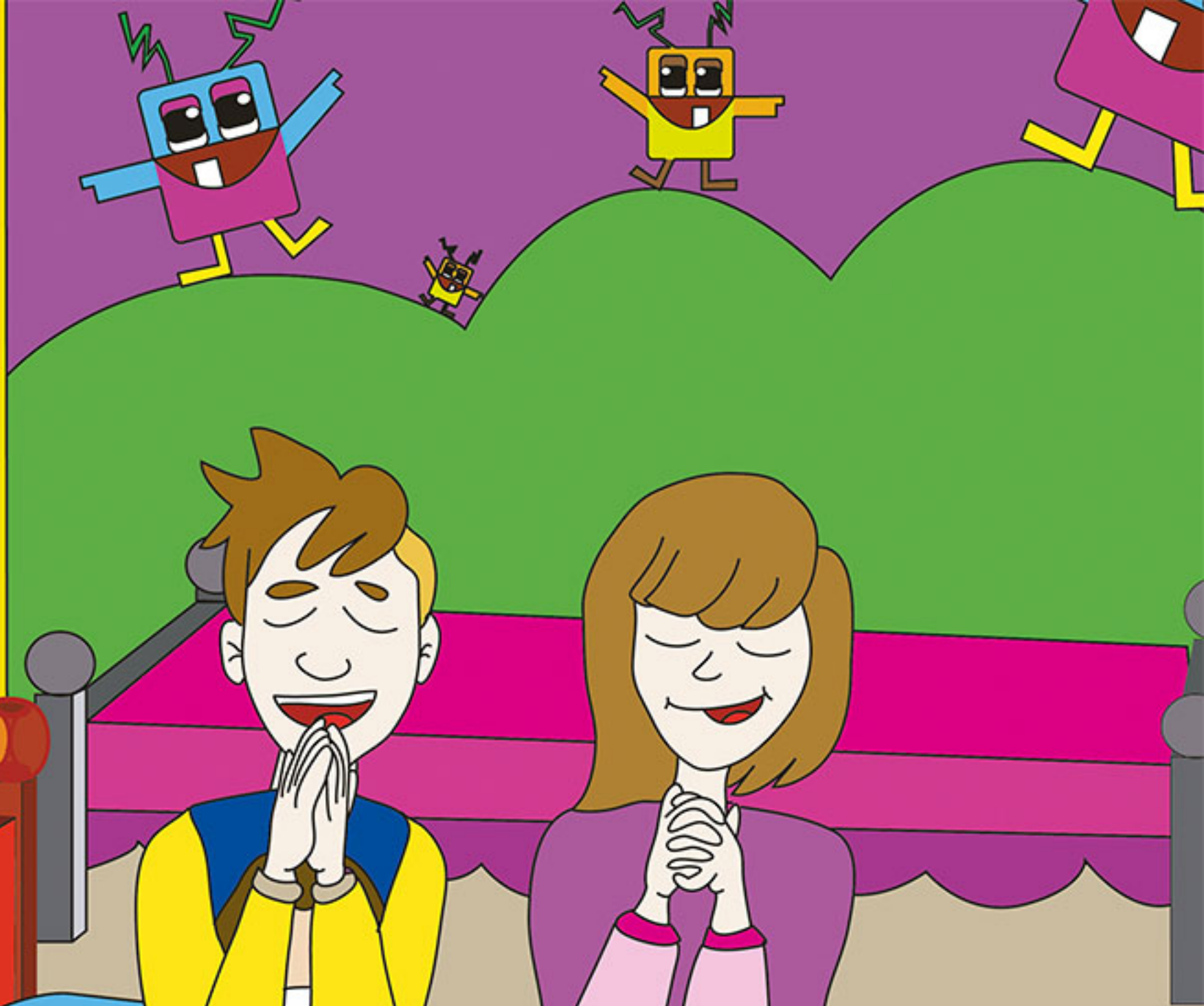
¿Ymaqtin ruwawarqanchiq warmisita qharista?- tapurka Benjamin. –
Diusninchiq yuyarqa sumaq kawsaypi kananchiqta imanachus
kasqanchisma jina – nirqa jatun mama abu. – Nuqa sumaq kurisqa kasani
warmi kasqaymanta – nirqa Ariana.
- Jatun mama abu sumaqchu kay waqiy nirqa. Ymayna riqchiasunkichis,
yupaychasun Diusnichiqma chay rayku. Nirqa jatun mama Abu ;Sumaq!
Nirqanku wawas.



Wasipiqa puqllaspa kasarqanku, Ariana nirqa:

- Benja, gustawan waqiynin Diusninchispata ruwawarqanchismanta. Warmi kasqaymanta, ñuqa atisaq pintakuyta, atisaq usayta polleritasta con puntillas, jayk'aq p'unchay mama kayta.

Ñuqatapis gustawan Diuspa waqiynin qhari kasqaymanta ¡ñuqa qhari kani, atipaykima rumpiypi! - Nirqa Benjamín, awrichinanrayku.



Kay kutipi wawas yupaycharqanku Diushninchista jinamanta:
"Munasqa Diusniy, yupaychaki tukuy waqiykunamanta
quwasqaykimanta. Gracias niyki ruwawasqaykumanta. Agradicikuyku
nuqaykurayku piensasqaykirayku wisapi kasqaykumanta pacha
mamaykuqmata. Amin". Kulurin, kulurado kay kuintu mama
kuintuchu tukuchakun.

Kusta Kangriju

13



Juq sumaq p'unchay mayupi.

Ynti yakuq puqllaynin, tukuy ima sumaq karqa.

- ¡Benjamiiiiin, Ariaaaaaana, kapuwan juq sumaq historia kuintasumaykichispa qankunama! – qhaparirqa jatun mama Abu hamakanmanta pacha. Wawakunaman manchayta munaq kanku las historias jatun mama abumanta. Puqllayta saqirparqanku kangrijuswan, apurayta rirqanku, tiakurqanku kayllitapi paymanta uyarinapaq.

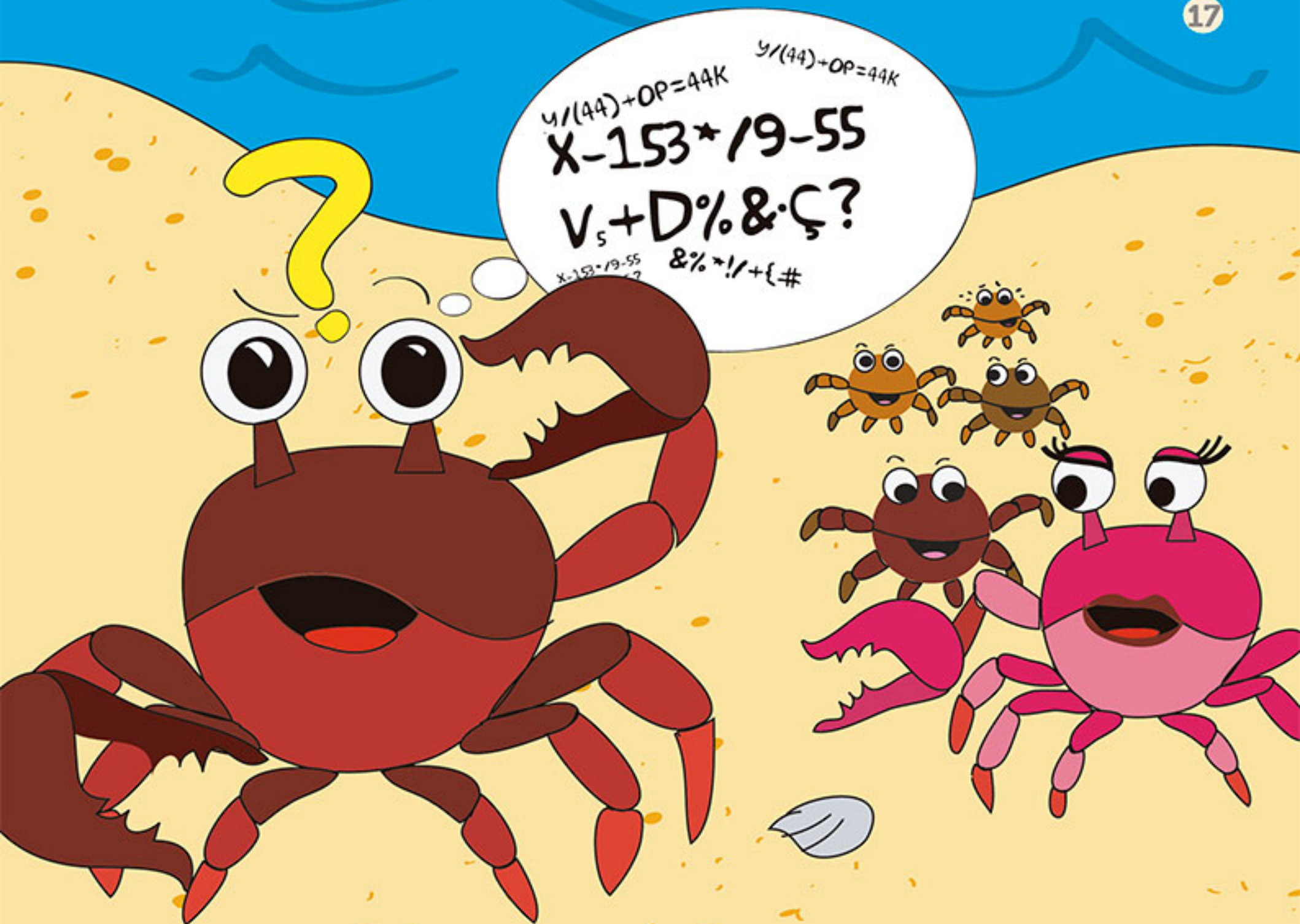


- Tukuy mundo burlakunku ñuqanchismanta, imaqtin qhipama purinchiq ijimpluta quwanchis mana allinmanta. ¿Ymayna riqchiasunkichis mamas kangrijus yachachinku wawasninkuta puriyta ñawpaqma?- nirqa machu kangriju.

Tukuy karqanku de acuerdo, chay p'unchaymanta pacha...



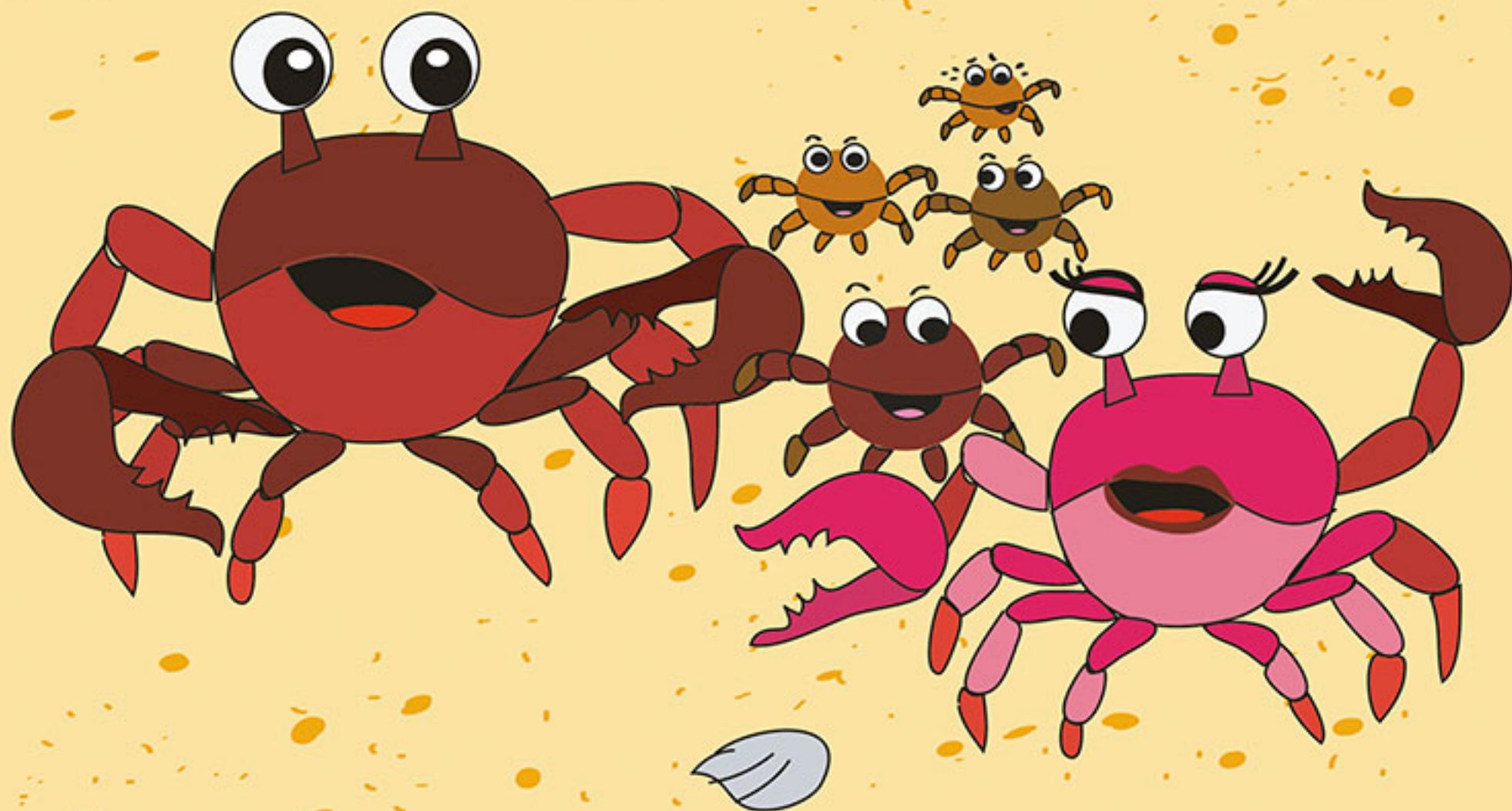
mamas niyanta rikuchirqanku k'achamanta, chakisitusnin, wawa kangrijituspata ñawpaqma rinku uqmanta uqmanta, chaymanta qhipankuna kikillantataq ruwakunku artawan jatuchitaq. Juchiuisitus kikinta qallariyta munanku yachachiyta amañayta munanka atispa mana atispa, pero chayka manchay difícil kasqa.



Uq p'unchay juq kangrijituqha sumaq yuyaniyuq karqa tapurka: -
 ¿Ymaqtintaq mana purichwaykuchu ñawpaqma, tukuy kangrijus
 purinku qhipaman?



Mana kangrijitus puryta munarqankuchu ñawpaqma, tukuy kangrijitus, watiqmanta tantakurqanku. – Yuyay purinata ñawpaqman mana atikusanchu – nirqa machu kangrijitu mana atikunchu imarayku mana atisunmanchu wakinkunata purinankuta ñawpaqma kikinta ruwanankuta mana ñuqanchispis ruwanchicchu.



Kuintakun historiqa kay razun kanma imarakuchus kangrijus siguillapuni qhipama purinku. Yuyayta amañanchis kay kuintumanta. Wakin astawan yuyayta churanku imapichus ruwanchis mana parlaypichu. Kulurin, kuluradu kay kuintu tukuchakun”.

Juq Historia Munakuyninchismanta



- Atichaw p'unchay watakumplinin mamaqpata. ¿Ymata waqiyman mamayrma? ¿Ymata ruwayma, simana qullqiy kanchu? - t'ukun Ariana. T'ukuynimpi chamun uq yuyay parlay jatun mamawan Abu nisqawan.



- Jatun mamay ñuqa quyta munani imallatapis mamayma wata junt'aninpi mana qullqiy kanchu rantinapaq juq waqiyta – nirqa Ariana. Chaykama jatun mama Abu nisqa t'ukurisarqa imaynata wawata yanapanma Arianama, phutiwan waqaq churakurqa.



Jatun mama Abu nirqa: - Ama kaychu phutisqa ari, ama waqaychu.
Saqiway ñuqa kuintasunayta uq historiata jayin munakuymanta. Tal vez
yanapaw asunma tariyta sulucionta:
"Unay watas askha watas..."



... juq wawita ancha juch'uysitu ruwaska juq rigaluta tatanma. Kasqa juq jatun kaja manchay duradata. Tatanka churakusqa manchay kusionqa.



Kicharispa, p'uktakita yuyayma churakusqa ch'usaq karqanta. Chanta qhapharisqa phiñasqa: - ¿Mana yachanki juq waqiyta quspa, kanan tian imallapis ukhunpi?



- ¡Uh, papitu! Mana ch'usaqchu kasan, mana ch'usaqchu kasan, ñuqa phukuni askhata, askhas much'aykunas p'uktaypi ukhupi. ¡Tukuy qanpaq papitu! – nirqa juch'uy wawa waqaspa.



Tatan intindisqa jatun pantayninta mañakusqa pirdunamanta, marq'aykuspa sinch'ita agradicikuspa tukuy much'aykunata qusqanmanta rigaluta jina.



Kuintakun historiaqa que kay runa jalch'arqa tukuy kawsayninpi chay p'uktakita kayllapi puñunanmata sapakuti phutikuqtin, kichariq p'uktakita, urqhumuq juq much'ayta juch'uy wawata sapa kuti kusichin.




- ¡Sumaq k'acha historia, jatun mama Abumanta! – nirqa Ariana ancha asikuspa. – munakunchu chay yuyay – nirqa la Abu – ñuqa p'itasaqsaq juq bulsitata q'illu q'aytumanta, qhan junt'achinki askha much'aykunamanta y pitalus t'ikasmanta iskayninchis tantasqas mask'asunchis jardimpi. ¡Siguru mamaykita gustanqa anchata! Kulurin kulurado kay kuintu que mana kuintuchu tukuchakun.



K'utuni, k'askachini
quyakuni!

27



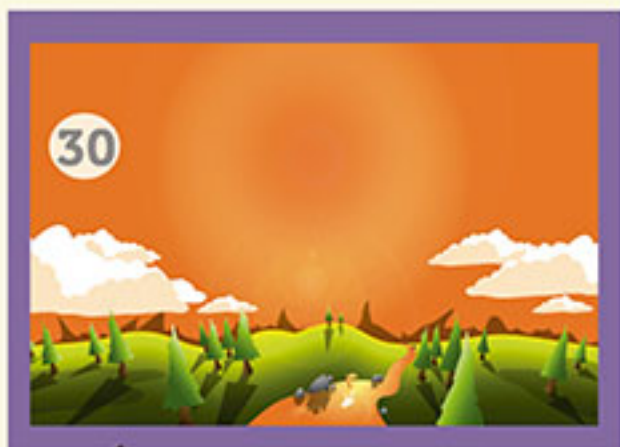
ukuy p'unchaykuna ch'askachawkunapir Ariana y Benjamín mirindanku jatun mama Abu nisqawan. Kay kutipiqa abuqa suyarqa ujinawan. Patacha jamp'ara nisqawankayqa junt'asqa kasqa p'anqasmanta jatun mama airuqa k'utusqatukuy figuritasta.



Jatun mama abuca k'askachinankupaq figuritasta papilispi ancha llamp'itus. Ariana y Benjamín mana yacharqankuchu imarayku Abu nirqa ruwankuta, piru karqa sumaq ruway. ¡paykunaman suyasarqa juq misk'i hiladus si usqayta ruwaqtinku! Chayta prumitisqa abuca.



- Kunan p'unchay munasqasniy, yachachisqaykichis imachus
sirvisunqachis anchata, si atindinkichis nirqa abu misk'i parlawan. Chanta
yaparqa:



- Ñawpaqta ruwayninchis, kanqa dibujanachis sapa figuritapi el calzón
juch'uy warmi wawaspata y el calzoncillo qhari waspata.
¿Animakunkichischu? – tapurka jatun mama abuqa, jap'ispa juq qillqinata
kukurismanta, sapa juq wawas, churakurqanku dubujaq.



- Yuyariychis imatachus ranqhasanchis kanku ukhunchis rakiykunata que kanku privadas; ¡mayk'aqkama risunchis mayuman tapasun! Nipi llakhananchu ni qhawanchu nuestras partes privadas de nuestro cuerpo. Nipi qhullachinaw anchischu kasan ancha importantis kanku. Yupaychayku anchata – nirqa jatun mama abu, uqharispa dedunta.

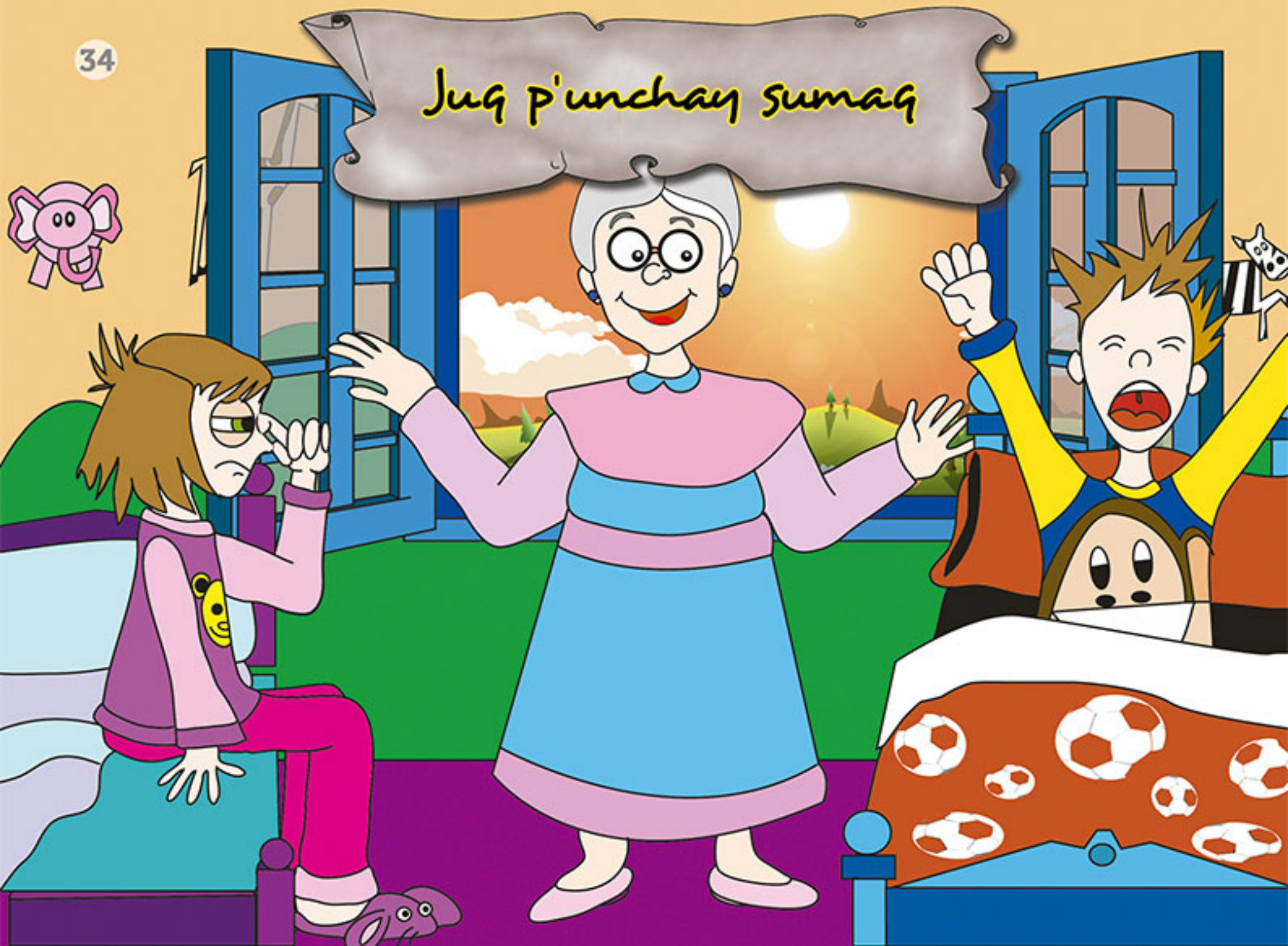


Ariana y Benjamín chuerakunku t'ukuq mayupi tukuy waqhaychanku ukhunkuta. - ¡Guauuu... ima sumaq yachachiwashqanchis jatun mama abu! – ninakurqanku – yupaychananchis kasan ukhunchista ñuqhanchis astawan p'inqaykunanchista.



Ridipintimanta, ñuqa t'ukurisaqtiy, jatun mama abuqa wayjarqha qunanpaq juq misk'i haladuta - ¡K'acha abuqa yachachiwanchis anchata munakuwanchis – nirqanku wawas. Kulurin, kuluradu kay kuintu, mana kuintuchu karqa tukuchakun.

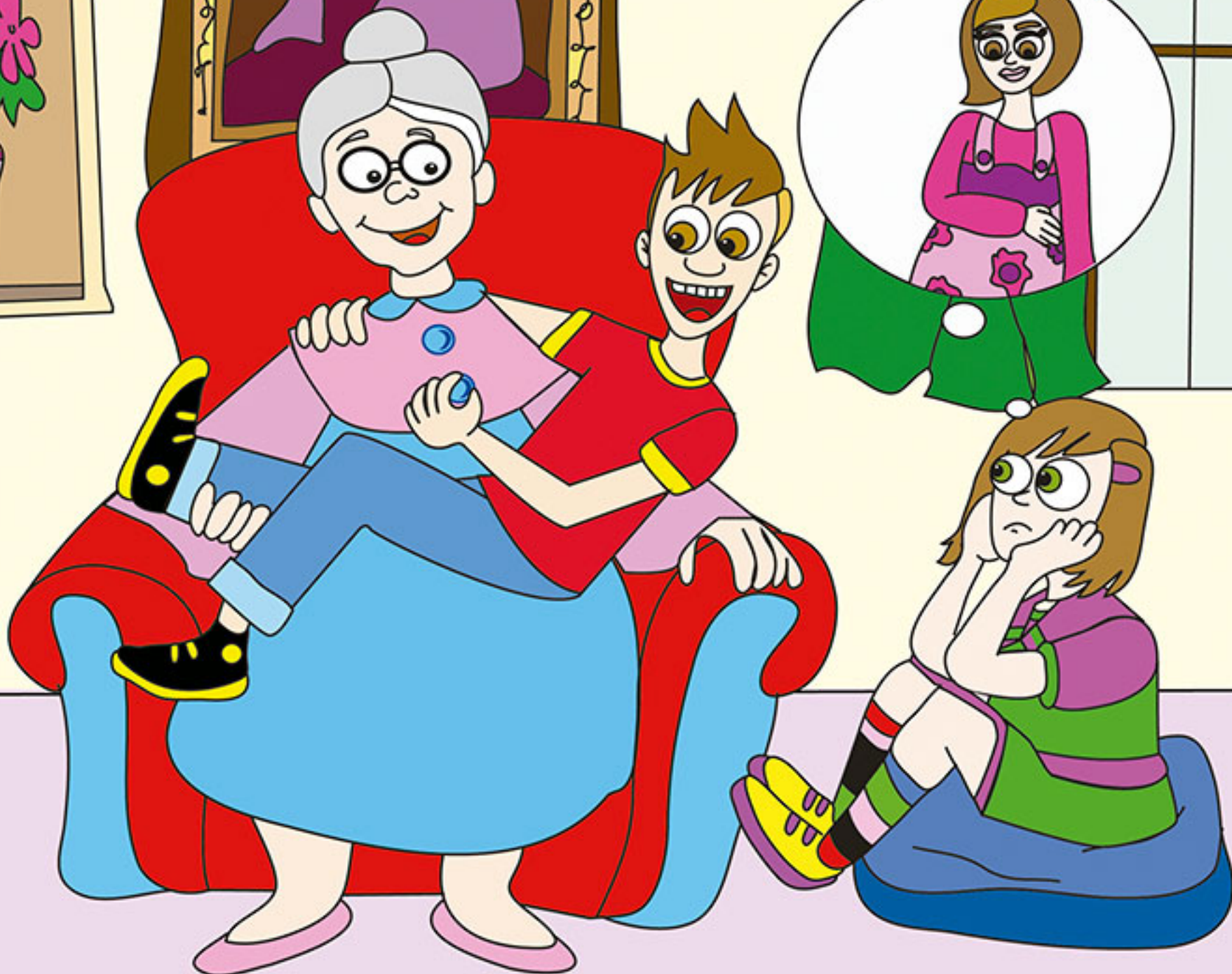
Juq p'unchay sumaq



Chay p'unchay tutamanta Bnejamín y Ariana riqch'arirqanku wasimpi jatun mama abupi. - ¿Kunan p'unchay raymi? – tapun Benjamín, imarayku risunma wasinma abucma. Ayin puni sumaq karqa – kutichirqa la abu – chaymanta yaku q'uñita tumaspa. Kuintasqaykichis ayin ¡allin sumaqta!



Chaykama la Abu ruwaspa karqa t'antakikista misk'iwan lichimanta, Ari y Benja tumarqanku chukulatadata, con sumbrillita misk'imanta tukuy kulurmanta. Manchay sumaq karqa qunqarapasqanku abumanta kuintakunan karqa ¡sumaq mik'ita!



Tukuchasqankutawan yaku q'uñita tumayta, Abuqa qusqa sumaq rimayta..

- ¿Yuyankichischu mamachis jatun panzan kaq? ¡Kunan p'unchay marikunqa sullk'itanchis! – nirqa la Abu. - ¡I upiii!... kasunchis iskay wawas qharis – nirqa Benjamín, chanta puqllastin butuniswan de la Abu.



- ¡Kasaqku iskay qharis atipasaqku payta, ja, ja, ja! – nirqa Benja.
- ¡Puff! Abu ñuqa munani juq warmi wawata – nirqa Ariana chay ratitu
tapuqurka: - ¿Kuchunanku karan panzanta mamachispata wawa
lluqsinampaq?



- Mmmm... mana yachanchischu, avesnin kjtin – kutichisqa Abu - ¿Chanta imaynata nacikun? – Watiqmanta tapurqa Ariana. Jatun mama Abu rikuchirqa juk p'anqata yachachirqa imaynata nacikun uq wawa.



- Mmmm... mana yachanchischu, avesnín kítin – kutichisqa Abu - ¿Chanta imaynata nacikun? – Watiqmanta tapurqa Ariana. Jatun mama Abu rikuchirqa juk p'anqata yachachirqa imaynata-nacikun uq wawa.

- Kuraq puni wawas nacikunku por parto natural. Chayka kan wawa llusqistin vaginanmanta mamaqta. – yachachin jatun mama Abu nisqa. - ¿Ymaynatachus jatun jisp'ayta ruwan? – tapurka Bneja. – Mana, Benja, ujinataq. Warmiqlata kapun vaginanqa chayta nacikun wawaqa – kutichirqa jatun mama la Abu.



- ¿Manchaytachú nanan? – nispa tapurqa Ariana. Jatun mama Abuqa uqharin suq banditata elastikumanta y nirqa: - Wawas, ¿rikunkichischu imaynata estirakun bandita? Chay jina vaginaqa, estirakun llusqsimunapaq wawa. Nanan uq ratituta, ¡pero kuando mamachiq rikun wawitanta, churakun kuisqa nanay parakapum!



Justo chay ratitu, chamunku tatasnin wawan. Ariana llusirqa kurrirpa mamanta nirqa: - Yachaniña imaynatachus wawa nacikun y munani qhipankaq kananta warmisita. Tukuy asikuq churakurqanku wawarayku que nacikusqanrayku Ariana mañakutin. Kulurin, kulurado, kay kuintu que mana kuintuchu tukuchakun.

TE QUEREMOS MUCHO
ABU!

El primo Ramón



¡Juq p'unchay chamurqa! Tukuy tantakurqanku raymichanapaq pusaq chunka watasta jatun mamaqta Abu nisqata wata junt'ayninta. Karqa ancha runas, imaqtin tukuy munakurqanku anchata.



¡Karqa juq jatun raymichakuy! Karqa mikhuna sumaq ancha waqiykuna.
Askha wawas puqllanapaq. Sumaq ancha, ¡¡¡sumaq karqa!!!





Wawasqa kurriykacharqanku tukuy wasi ukhupi puqllaspa pakaykunama.
 ¡Kargqa ancha kusiy kaqtin ancha lugares sumaqkuna mana
 taripanawaykupaq.



Uq primo jatun, sutin Ramón, pakakurqa puñuna wasi ukhupi jatun mamamanta Abu nisqamanta y nirqa Binjamínma y Arianama que pakakuchunku paywan. Paykunata gustarqa chay yuyay.



Sapanku kasaqtinku primo Ramunwa, Ramun nirqa puqllanankuta, imamanchus mana niy atirqachu ni pima imachus pasanan karqa jaqaipy, porque karqa uq pakay.



Chantaqa, ¡Ramunqa pantalunnisninta urakuchikurqa rikuchinanpaq wawasma millaynisninkuta pakaykunata ukhunmanta! A Benjamín mana allinchi paypaq karqa Ramun qhawachisqanmanta uyanta churarqa millachikuspa. Arianaqa mancharikurqa y ripurqa usqayllata rumpispa willananpaq jatun mamaman Abu nisqama



Ariana yuyarirqa, rumpisaspa yuyachasqanta jatun mama Abuqta: "pakaykuna mana walinchu ukhunchista yupaychana p'inqayninchista artawan".



Chamuqtin jatun mama Abu-puñuy wasima, qhawan primo Ramunta, mana riqsichu, mana familiamantachu karqa. Ramunqa nirqa mana imatapis ruwanichu, wawasqa llullakunku, wawasqa willakurqanku mana llullakuspa cawalta. Jatun mama Abu crürqa.



Jatun mamaqa Abu nisqa wayjachirqa pulciata, Ramun mana manchachinanpaq artawan wawasta chay lugarmanta manaña ruw ananchu kasan artawan chayta.



Manaraq phukuspa vilitasta watasnin junt'aymanta jatun mama Abuqta, Ariana y Benja abrazaykurqanku sinch'ita ancha sinch'ita agradicikuspa anchata. Tukuy imata yachachisqanmanta, yanapan kawsayninkuta chay runa saqramanta. Chay p'unchay tukuy kuisqas raymicharqanku tukuy aylluchasqa wata junt'ayninta jatun mamaqta Abu... nisqata. Kulurin, kuluradu, kay kuintu, mana kuintuchu tukuchakun.